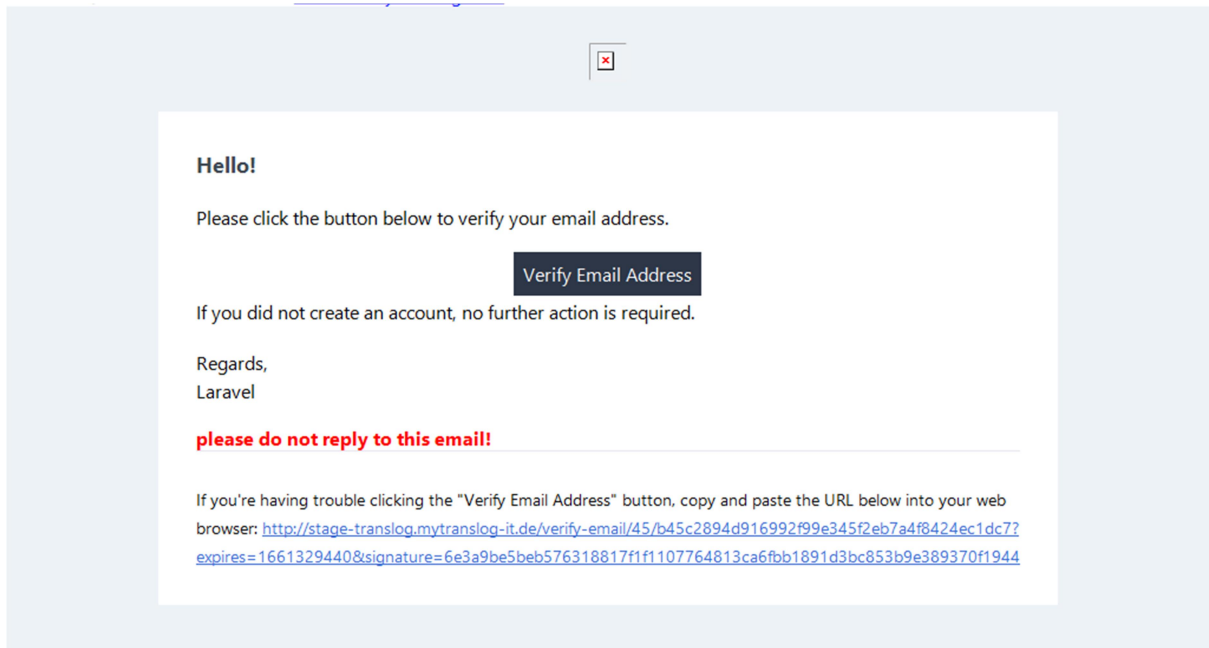


Dokumentation Fahrer-APP mYTransLog

1.0 Verifizierung :

- 1.0 Zum Einloggen als Fahrer in das Internetportal benötigen Sie Zugangsdaten. Diese bestehen aus E-Mail und Passwort. Das Passwort bestimmen Sie selber. Sie erhalten hierzu eine Verifizierungsmail von uns. Bitte überprüfen Sie hierzu auch Ihren Spamordner!



Nach Erhalt dieser Mail haben Sie 60 Minuten Zeit den Link zu bestätigen und Ihr eigenes Passwort zu generieren.



**Bitte geben Sie Ihr eigenes Passwort mit
mindestens 8 Zeichen ein einschließlich
Großbuchstaben und Zahlen**

Geben Sie Ihr Passwort ein

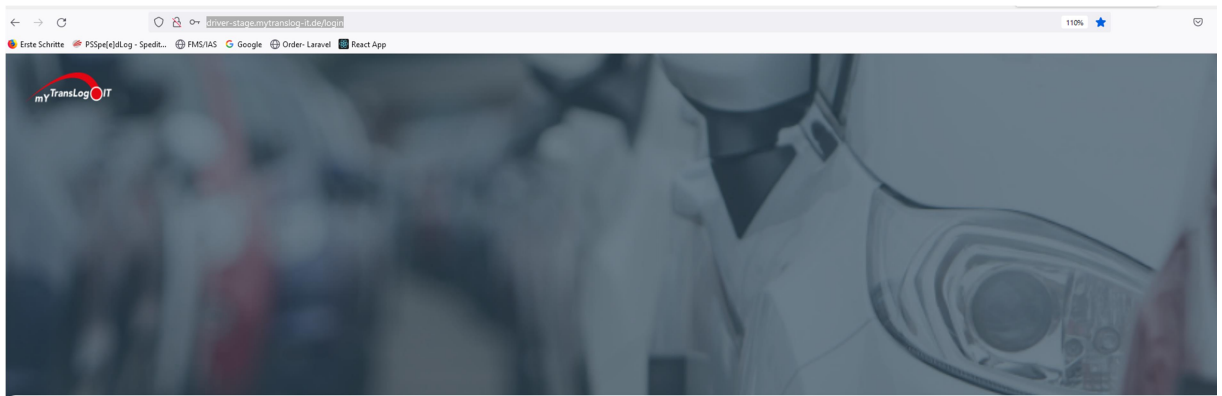
Passwort wiederholen

speichern

Bitte halten Sie sich unbedingt an die angegebenen Vorgaben zum Passwort!
Sie werden anschließend direkt zum Login weitergeleitet.

- 1.1 Im Login-Bereich geben Sie Ihre E-Mailadresse ein und das zuvor von Ihnen kreierte Passwort. Bitte speichern Sie sich diese Seite als Lesezeichen ab. Über den Link in der Verifizierungsemail kommen Sie **nicht mehr** auf die Login Seite !

<http://driver-stage.mytranslog-it.de/login>



Login

Anmelden

[Passwort vergessen?](#)

- 1.2 Sollten Sie Ihr Passwort vergessen haben können Sie über den Button „Passwort vergessen“ einen neuen Verifizierungslink anfordern.

Passwort zurücksetzen

zurücksetzen

[Zum Login](#)

Geben Sie hier Ihre E-Mail-Adresse ein, um einen neuen Link zu erhalten.

2.0 Auftragsübersicht :

2.0 Nach dem einloggen gelangen Sie zur Auftragsübersicht. Hier sehen Sie alle Ihnen zugeordneten Aufträge.

Meine Aufträge

Mercedes B VITO TOU AT LR 9P WR kl-logistik gmbh
EU-AN 3842

Start G4H	Ziel W09
Sollabholung ab 23.08.2022 13:30	Solllieferung bis 25.08.2022 23:45

Skoda OCTAVIA SW 2.0 TDI AT 4X4 kl-logistik gmbh
EU-AP 6265

Start GH1	Ziel DTU
Sollabholung ab 11.08.2022 07:00	Solllieferung bis 11.08.2022 17:00

Wählen Sie einen Auftrag durch Antippen aus und lassen Sie sich die Details anzeigen.

<
Zurück

G4H > W09 25.08.2022

Auftragsnummer **AVA04223989**

Firmenname **Olaf Knuth**

Sollabholung ab **2022-08-23 11:30:00**

Solllieferung bis **2022-08-25 21:45:00**

Ausgangsort **G4H (AVIS Autovermietung GmbH+Co.KG
Siempelkampstr. 12 47803 Krefeld)**

Zielort **W09 (Daimler AG Junkerstraße 3 04509
Wiedemar)**

Fahrzeug **Marcus**

Kennzeichen/VIN **EU-AN 3842**

Auftrag starten

Beim Tippen auf den linken Feil oder „Zurück“ in der oberen schwarzen Zeile kommen Sie wieder zur Übersichtsseite zurück. Um den Auftrag zu starten betätigen Sie den grünen Button „Auftrag starten“. Sie gelangen nun zur ersten Seite unseres digitalen Protokolls.

3.0 Digitales Protokoll

3.1.1 Erfassen der Daten zur Abholung. Sie starten zuerst mit der Eingabe des Anfangskilometer- und des Tankstands. Im Anschluss müssen die Fotos des Fahrzeuges erfasst werden.

Abholung

Kilometerstand bei Abholung
 Km

Datum
24.08.2022

Uhrzeit
10:27

Kraftstoff

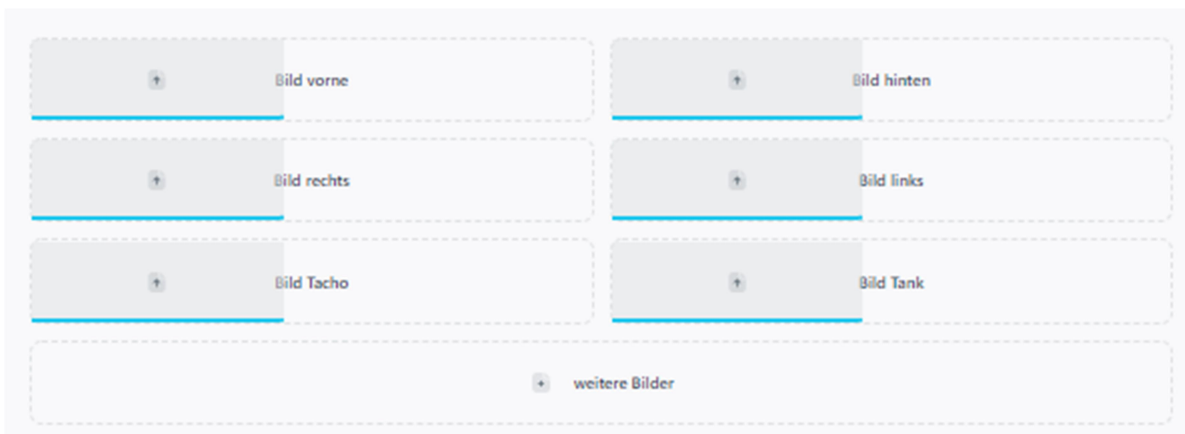
1 / 8	2 / 8	3 / 8	4 / 8
5 / 8	6 / 8	7 / 8	8 / 8

<input type="checkbox"/> KFZ-Schein	<input type="checkbox"/> Verbandkasten
<input type="checkbox"/> Warndreieck	<input type="checkbox"/> Warnweste
<input type="checkbox"/> Radio	<input type="checkbox"/> Navigation
<input type="checkbox"/> Antenne	<input type="checkbox"/> Reserverad
<input type="checkbox"/> Bordwerkzeug	<input type="checkbox"/> Fußmatten
<input type="checkbox"/> Alu-Felgen	<input type="checkbox"/> Motoröl i. O.
<input type="checkbox"/> Laderaumabdeckung	<input type="checkbox"/> Tirefit / Kompressor
<input type="checkbox"/> Winterreifen (extra)	<input type="checkbox"/> Kuhlflüssigkeit i. O.

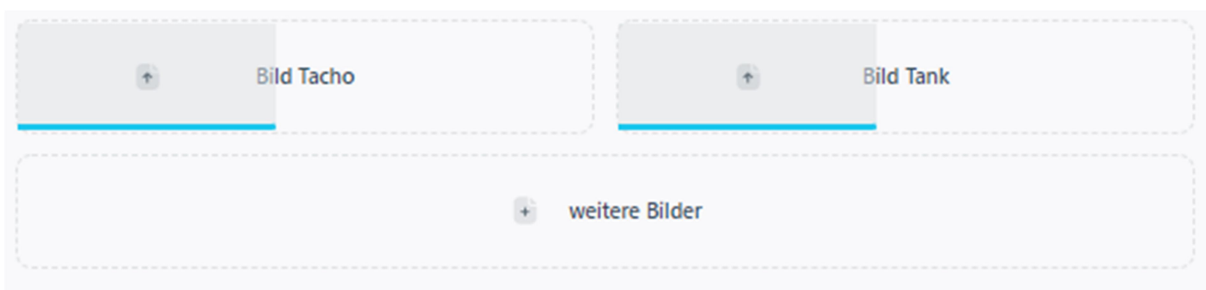
Weiter

Sobald Sie ein Bild durch Antippen auswählen, öffnet sich ein neues Eingabefeld. Hier haben Sie die Möglichkeit zwischen einem „Life“ (Kamera) und einem Bild aus der Galerie bzw. der Datenbank ihres Handys. Bei der Kameraauswahl wird das Bild direkt von Ihnen gemacht und auf den Surfer hochgeladen. Es erfolgt keine Speicherung des Bildes auf Ihrem Handy. Bilder aus der Galerie sollten nur geladen werden, wenn ihr Handy z.B. nicht über ausreichende Netzabdeckung verfügt (Kein Netz!) und Sie den Auftrag nicht starten können. In diesem Fall können Sie den Auftrag im Nachgang starten -also sobald Ihr Handy wieder ausreichend Netzabdeckung verfügt und die zuvor am Abholort gemachten Bilder aus dem jeweiligen Speicherort ihres Handys hochladen.

Je nach Mobilfunkvertrag und Netzabdeckung kann es bis zu 30sek. dauern, bis das Bild verarbeitet wurde! Sollte der Vorgang länger dauern, haben Sie entweder keinen ausreichenden Empfang oder -je nach Mobilfunkvertrag- Ihre Datenflatrate aufgebraucht!



Die ersten 6 Bilder sind Pflicht um zum nächsten Schritt zu gelangen. Sie haben jedoch auch die Möglichkeit weitere Bilder hochzuladen indem Sie „weitere Bilder“ antippen.



Bitte beim Abfotografieren des Kilometerstandes und der Tankanzeige unbedingt die die Zündung einzuschalten!!!

Danach erfassen Sie das Zubehör durch einfaches anklicken –wenn vorhanden!-


Haben Sie alles erfasst, schließen und speichern Sie die Seite durch Antippen auf weiter.

Weiter

3.1.2 Ausfüllen des digitalen Protokolls.

Nach dem Sie den letzten Schritt gemacht haben, kommen Sie direkt zum Digitalen Protokoll respektive zur Zustandsaufnahme des Fahrzeuges.

Eventuell müssen Sie auf Ihrem Handy einmal nach oben scrollen um zum Anfang zu gelangen!

< Abholung 

Stark Verschmutzt

Vereist

Nummer

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

Allgemeiner Zustand des Fahrzeuges

Kein Schaden Beule

Delle Fehlt

Gebrauchspuren Lackschaden

Kratzer Steinschlag

Bruch unklar

← Zurück → Weiter

unter diesem Abschnitt sehen Sie ein Fahrzeug mit kleinen gelben Punkten und Zahlen.



Sollte z.B. die Felge vorne links beschädigt sein (in diesem Fall die Nr. 8) tippen Sie im oberen Zahlenfeld die Nr. 8 an und wählen direkt darunter den entsprechenden Schaden aus. Wenn Sie nun auf „weiter“ tippen gelangen Sie zur nächsten Nummer. Die Nummern können aber auch einzeln im Zahlenfeld angewählt werden.

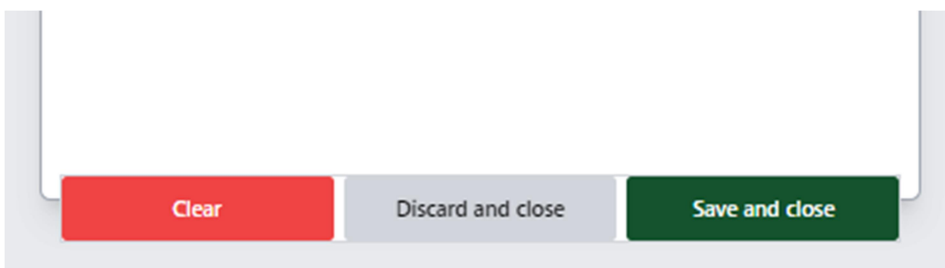
Die Standardauswahl ist immer „Kein Schaden“ !

Direkt unter dem Bild der Frontansicht befindet sich ein weiteres Zahlenfeld für die Heckansicht des Fahrzeuges. Bitte hier bei der Zustandsaufnahme ebenso verfahren wie bei der Frontansicht.

3.1.3 Bemerkung und Unterschriften

In den Bemerkungen tragen Sie bitte nur auftragsrelevante Daten zur Abholung (die nicht bereits vorher erfasst wurden) ein wie z.B. „Innenraum stark verschmutzt“ oder „Kindersitz mit an Bord“.


Sobald Sie ein Unterschriftsfeld antippen öffnet sich eine neue Seite auf der Sie dann direkt auf dem Handydisplay unterschreiben können.




- Clear = Löschen und neu unterschreiben
- Discard and close = verwerfen und schließen
- Save and Close = Speichern und schließen

Kindersitz an Bord

Unterschriften Fahrer



Unterschriften Auftraggeber



Weiter

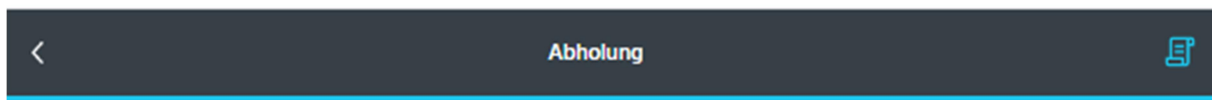
Zurück

Wenn Sie jetzt auf „Weiter“ drücken, wird der Vorgang „Abholung „ abgeschlossen. Bitte vergewissern Sie sich vor diesem Schritt ob Sie auch wirklich alles erfasst haben, da nun Keinerlei Änderungen für die Abholung mehr möglich sind.

Mit dem Button „Zurück“ können Sie Ihre Angaben noch einmal überprüfen.

Bitte nutzen Sie niemals die „Zurückfunktion“ Ihres Browsers, da sonst alle Eingaben gelöscht werden und Sie komplett von vorne beginnen müßten!

Sobald Sie am oberen Bildrand eine blaue Schriftrolle rechts sehen,



brechen Sie Ihren aktuellen Vorgang ab und gelangen direkt wieder in die Auftragsübersicht!

Achtung : Es werden beim Antippen der Schriftrolle keine Eingaben oder Änderungen gespeichert !

Wenn Sie auf weiter getippt haben wird der Abholungsvorgang gespeichert und Sie gelangen zur nächsten Schritt zur Abgabe „Zustellung“ des Fahrzeugs.

4.0 Zustellung des Fahrzeugs :

- 4.0 Gehen Sie zunächst in die Übersicht Ihrer Aufträge und wählen dort den zu beendeten Auftrag aus. Im Anschluss können Sie die Auftragsdetails einsehen. Drücken Sie nun den Start-Button.

The screenshot shows a mobile application interface for order details. At the top, there is a dark header with a back arrow, the text 'Zurück', and a settings gear icon. Below the header, the breadcrumb 'M05 > FAUL' and the date '31.08.2022' are displayed. The main content area contains a list of order details:

Auftragsnummer	AVA04237460
Firmenname	KL-Logistik GmbH
Sollabholung ab	2022-08-29 09:00:00
Solllieferung bis	2022-08-31 09:00:00
Ausgangsort	M05 (AVIS Autovermietung GmbH+Co.KG Weseler Str. 316 48163 Münster)
Zielort	FAUL (Roos Vehicle Logistics GmbH Am Kieswerk 1 97906 Faulbach)
Fahrzeug	PKW
Kennzeichen/VIN	EU-AO 9465

At the bottom of the screen, there is a prominent green button labeled 'Auftrag starten'.

Bitte im nächsten Schritt genau darauf achten, welcher Schritt in der oberen schwarzen Leiste beschrieben ist. Je nach Auftragshistorie (Fahrer wurde getauscht etc.) kann es sein, dass Sie nun in der Abholung oder auch direkt in der Zustellung sind.

The screenshot shows the 'Abholung' (Pickup) screen. The header is dark with a back arrow, the text 'Abholung', and a document icon. The main content area is divided into two columns:

- On the left, there is a red location pin icon and the text 'Kilometerstand bei Abholung'. Below this is a text input field containing '18997' followed by 'Km'.
- On the right, there are two rows of information: 'Datum' with a calendar icon and the value '29.08.2022', and 'Uhrzeit' with a clock icon and the value '14:17'.

Sollten Sie in der Abholung sein, bestätigen Sie bitte einfach nur die bereits gespeicherten Daten indem Sie solange mit dem „weiter“ bestätigen, bis Sie zum Schritt „Zustellung“ gelangen.

The screenshot shows a confirmation screen with four items, each with a green checkmark:

- Laderaumabdeckung
- Tirefit / Kompressor
- Winterreifen (extra)
- Kuhlflüssigkeit i. O.

At the bottom of the screen, there is a dark blue button labeled 'Weiter'.

Zustellung

Kilometerstand bei Abholung

 Km

Datum
29.08.2022

Uhrzeit
14:31

Kraftstoff

1 / 8	2 / 8	3 / 8	4 / 8
5 / 8	6 / 8	7 / 8	8 / 8

Bild vorne

Bild hinten

Bild rechts

Bild links

Bild Tacho

Bild Tank

weitere Bilder

Ab hier können Sie mit Eingabe zur „Zustellung“ beginnen. Bitte befolgen Sie hier genau dieselben Schritte wie bei der Abholung! Erfassen Sie den Kilometerstand bei Abgabe, den Tankstand bei Abgabe, und fertigen Sie mindestens 6 Bilder an. Die bei der Abholung bereits ausgefüllten Felder zu den Vorhandenen Zubehör etc. sowie das Schadensprotokoll werden vom Programm übernommen und können –sofern sich nichts geändert hat- mit „weiter“ einfach übernommen werden. Nach dem Erfassen der Unterschriften, geben Sie bitte die entsprechenden Zusatzaufwendungen Brutto nebst Foto des Belegs ein.

Wenn Sie alles ordentlich erfasst haben beenden Sie den Auftrag mit „weiter“. Dadurch wird der Auftrag **ENDGÜLTIG** abgeschlossen. **Es können danach keine weiteren Belege erfasst werden oder gar Änderungen vorgenommen werden!**